

239379-2026 - Hange

Saksamaa – Mööbel – Gewerk 20: Ausstattung Feuerwehren

OJ S 68/2026 08/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gemeinde Wurster Nordseeküste

E-posti aadress: gemeinde@wnks.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Gewerk 20: Ausstattung Feuerwehren

Kirjeldus: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Lieferung und Aufstellung bzw. Montage der Ausstattung. Das Mobiliar ist für die vier Feuerwehren inkl. des für den Aufbau / Montage notwendigen Materials zu vier unterschiedlichen Zeitpunkten anzuliefern / zu montieren. Die technische Bearbeitung und Vorfertigung hat mit entsprechendem Vorlauf zu erfolgen. Das Mobiliar ist in die für seine spätere Nutzung vorgesehenen Räume anzuliefern. Die Räume liegen im Erdgeschoss. Hinweise zur Ausschreibung: Die Konstruktionen sind mit ihren technischen und formalen Forderungen verbindliche Angebotsgrundlagen und definieren das qualitative Mindestmaß. Die Möbel sind für die jeweilige Zweckbestimmung voll funktionsfähig auszuführen. Sie sind nach dem neuesten Stand der Fertigungsmethode/ - technik herzustellen und fachgerecht einzubauen. Nach Beendigung der Arbeiten ist der entstandene Verpackungsmüll vom Auftragnehmer umweltgerecht zu entsorgen. Der Bieter erklärt sich bereit ggf. vor Auftragserteilung sein Angebot zu bemustern. Für die Oberflächenausführung hat der AN Muster in den gewünschten Farbtönen kostenlos auf Anfrage zur Verfügung zu stellen. Gleich nach Auftragserteilung ist für die Positionen, bei denen eine Farbauswahl durch den AG zu treffen ist, bei einem Bemusterungstermin abzustimmen. Dieser ist noch zu terminieren. Spätestens zu diesem Termin wird dem Auftragnehmer ein Möblierungsplan überreicht werden.

Menetluse tunnus: b4101611-099a-4751-a627-d3783f23082a

Sisemine tunnus: 23BK014-G20 DW Neubau Feuerwehr Gemeinde Wurster Nordseeküste, Dorum, Wremen

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Der Bieter erklärt sich bereit ggf. vor Auftragserteilung sein Angebot zu bemustern. Für die Oberflächenausführung hat der AN Muster in den gewünschten Farbtönen kostenlos auf Anfrage zur Verfügung zu stellen. Gleich nach Auftragserteilung ist für die Positionen, bei denen eine Farbauswahl durch den AG zu treffen ist, bei einem Bemusterungstermin abzustimmen. Dieser ist noch zu terminieren. Spätestens zu diesem Termin wird dem Auftragnehmer ein Möblierungsplan überreicht werden. Grundlagen: - neueste DIN-Normen - Sicherheitsregeln des GUV (GemeindeUnfallversicherungsverband, Hannover) - VDE/ VDI-Vorschriften - Verarbeitung formaldehydfrei - Verwendung von

formaldehyd- und schwermetallfreien Lacken - Verwendung von als umweltschonend ausgewiesenen Produkten (z. B. Blauer Engel) - Verwendung von Farben und Beizen auf Wasserbasis - Verwendung von FCKW-freien Schaumstoffen - Verarbeitung von ungedämpftem europäischem Furnier - Textilien entsprechen dem Öko-Tex-Standard 100, Produktklasse 1 - Textilien sind phthalatfrei, schwer entflammbar und abwaschbar/ bei 30°C zu waschen - Die angebotenen Produkte müssen das GS-Zeichen (geprüfte Sicherheit) vorweisen können.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 39100000 Mööbel

Täiendav liigitus (cpv): 39120000 Lauad, kapid, kirjutuslauad ja raamatukapid, 39110000

Istmed, toolid, seonduvad tooted ja nende osad

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Feuerwehrweg 60

Linn: Gemeinde Wurster Nordseeküste

Sihtnumber: 27639

Riik – jaotus (NUTS): Cuxhaven (DE932)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Lieferadressen: Feuerwehr Nordholz-Deichsende Feuerweg 60 27639 Wurster Nordseeküste / Ortsteil Nordholz Feuerwehr Midlum Specken 60a 27639 Wurster Nordseeküste / Ortsteil Midlum Feuerwehr Dorum Karl-Olfers-Straße 1 27639 Wurster Nordseeküste / Ortsteil Dorum Feuerwehr Wremen Wremer Specken 25 27639 Wurster Nordseeküste / Ortsteil Wremen

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DBTMFH5#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Äritegevus on peatatud:

Tõsine ametialane rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Gewerk 20: Ausstattung Feuerwehren

Kirjeldus: Die Hauptpositionen und -mengen lassen sich wie folgt beschreiben: Feuerwehr Nordholz-Deichsende, u.a. - Lieferung und Aufbau von 63 Feuerwehrschränken für die aktiven Kamerad*innen - Lieferung und Aufbau von 27 Feuerwehrschränken für die aktiven Kamerad*innen - Lieferung und Aufbau Büroausstattung - Lieferung und Aufbau 40 Klapptischen und 88 stapelbaren Stühlen - Lieferung und Aufbau der Lager und Werkstatteinrichtung Feuerwehr Midlum, u.a. - Lieferung und Aufbau von 72 Feuerwehrschränken für die aktiven Kamerad*innen - Lieferung und Aufbau von 27 Feuerwehrschränken für die aktiven Kamerad*innen - Lieferung und Aufbau Büroausstattung - Lieferung und Aufbau 44 Klapptischen und 96 stapelbaren Stühlen - Lieferung und Aufbau der Lager und Werkstatteinrichtung Feuerwehr Dorum, u.a. - Lieferung und Aufbau von 63 Feuerwehrschränken für die aktiven Kamerad*innen - Lieferung und Aufbau von 27 Feuerwehrschränken für die aktiven Kamerad*innen - Lieferung und Aufbau Büroausstattung - Lieferung und Aufbau 40 Klapptischen und 88 stapelbaren Stühlen - Lieferung und Aufbau der Lager und Werkstatteinrichtung Feuerwehr Wremen, u.a. - Lieferung und Aufbau von 72 Feuerwehrschränken für die aktiven Kamerad*innen - Lieferung und Aufbau von 27 Feuerwehrschränken für die aktiven Kamerad*innen - Lieferung und Aufbau Büroausstattung - Lieferung und Aufbau 44 Klapptischen und 96 stapelbaren Stühlen - Lieferung und Aufbau der Lager und Werkstatteinrichtung
Sisemine tunnus: 23BK014-G20 DW Neubau Feuerwehr Gemeinde Wurster Nordseeküste, Dorum, Wremen

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 39100000 Mööbel

Täiendav liigitus (cpv): 39120000 Lauad, kapid, kirjutuslauad ja raamatukapid, 39110000

Istmed, toolid, seonduvad tooted ja nende osad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Feuerwehrweg 60

Linn: Gemeinde Wurster Nordseeküste

Sihtnumber: 27639

Riik – jaotus (NUTS): Cuxhaven (DE932)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Lieferadressen: Feuerwehr Nordholz-Deichsende Feuerwehrweg 60 27639 Wurster Nordseeküste / Ortsteil Nordholz Feuerwehr Midlum Specken 60a 27639 Wurster Nordseeküste / Ortsteil Midlum Feuerwehr Dorum Karl-Olfers-Straße 1 27639 Wurster Nordseeküste / Ortsteil Dorum Feuerwehr Wremen Wremer Specken 25 27639 Wurster Nordseeküste / Ortsteil Wremen

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 10/08/2026

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Spetsiifiline keskmine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angabe des Umsatzes des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Für weitere Informationen s.

Ausschreibungsunterlagen.

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung: Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt habe/haben. Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir drei Referenzen aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben benennen: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum. Für weitere Informationen s.

Ausschreibungsunterlagen.

Kriteerium: Keskmine aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung: Ich/Wir erkläre(n), dass mir/uns die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen. Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl gelangt, werde ich/werden wir die Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten angeben. Die für die Leitung vorgesehenen Personen werde ich benennen. Für weitere Informationen s.

Ausschreibungsunterlagen.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über die Eintragung in das Berufsregister: -Ich bin nicht zur Eintragung in ein Berufsregister verpflichtet. - Ich bin eingetragen bei: Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir zur Bestätigung meiner/unserer Erklärung die entsprechende Bescheinigung vorlegen. Für weitere Informationen s. Ausschreibungsunterlagen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung zu Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation: - Ich /Wir erkläre(n), dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich mein/unser Unternehmen nicht in Liquidation befindet. - Ein

Insolvenzplan wurde rechtskräftig bestätigt, auf Verlangen werde ich/werden wir ihn vorlegen.
Für weitere Informationen s. Ausschreibungsunterlagen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung: Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt: Ich/Wir erkläre(n), dass - für mein/unser Unternehmen keine Ausschlussgründe gemäß § 123 oder § 124 GWB vorliegen -ich/wir in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden bin/sind - für mein/unser Unternehmen ein Ausschlussgrund gemäß § 124 GWB vorliegt. - zwar für mein/unser Unternehmen ein Ausschlussgrund gemäß § 123 GWB vorliegt, ich/wir jedoch für mein/unser Unternehmen Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen habe(n), durch die für mein/unser Unternehmen die Zuverlässigkeit wieder hergestellt wurde. Ab einer Auftragssumme von 30.000 Euro wird der Auftraggeber für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150a GewO beim Bundesamt für Justiz anfordern.

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung/Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung: Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir meine/unsere Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt habe/haben. Falls mein/unser Angebot/Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen vorlegen. Für weitere Informationen s. Ausschreibungsunterlagen.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft: Ich bin /Wir sind Mitglied der Berufsgenossenschaft.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Alleiniges Zuschlagskriterium ist der Gesamtpreis.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DBTMFH5/documents>

Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:

Nimi: elektronisch über DTVP

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DBTMFH5>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroonline esitamise: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DBTMFH5>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 07/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Nädalat

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Bitte beachten Sie, dass eine Nachforderung von Erklärungen und Unterlagen nur im Rahmen der gesetzlichen Regelung des § 56 VgV zulässig sind.

Teave avaliku avamise kohta:

Koht: elektronisch ohne Bieterpräsenz über DTVP

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: s. Auftragsunterlagen

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Das deutsche Vergaberecht enthält Rügeobliegenheiten der Bewerber*innen, deren Verletzung zur Unzulässigkeit von Nachprüfungsanträgen führt. In § 160 Abs. 3 GWB heißt es: "(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Leinemann & Partner Rechtsanwälte mbB

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gemeinde Wurster Nordseeküste

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Gemeinde Wurster Nordseeküste

Registreerimisnumber: DE 116774003

Postiaadress: Westerbüttel 13

Linn: Wurster Nordseeküste

Sihtnumber: 27639

Riik – jaotus (NUTS): Cuxhaven (DE932)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: gemeinde@wnks.de

Telefon: +49 4742870

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Leinemann & Partner Rechtsanwälte mbB

Registreerimisnumber: Partnerschaftsregister Nr. 169 B

Postiaadress: Ballindamm 7

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20095

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: bastian.haverland@leinemann-partner.de

Telefon: +49 404689920

Selle organisatsiooni rollid:

Tugiteenuse osutaja

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, verkehr, Bauen und Digitalisierung

Registreerimisnumber: 04131/15-3306, -3308

Postiaadress: Auf der Hude 2

Linn: Lüneburg

Sihtnumber: 21339

Riik – jaotus (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Internetiaadress: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer_rechtslage_ab_18_04_2016/vergabekammer-niedersachsen-144803.html

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: c76a03c2-2dd6-43ae-98d9-eefa48d3759a - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 07/04/2026 14:50:45 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 239379-2026

ELT S väljaande number: 68/2026

Avaldamise kuupäev: 08/04/2026